

學生參與研究項目同意書

研究項目名稱	STARTALK
為什麼做這項研究？	<p>這是位於馬里蘭大學的國家外語中心(NFLC)所進行的一項研究。貴子弟被邀參與這項研究，因為貴子弟是 STARTALK 試辦的暑期外語班的學生。這些暑期班專為學齡前到大學的學生而設。這項研究的目的是蒐集學生修讀這課程的經驗和語言進度的資料，從而改進及擴充未來的課程。</p>
我的孩子要做什麼？	<p>學生在課程開始之前及之後須要填寫問卷。問卷內容包括學生的個人資料（例如性別、年齡等等）、學生對課程的態度以及學生在上課程之前和之後自我評估運用這外語的能力。視個別的情況，學生可能在網上或在課堂上填寫問卷。在課程進行期間，也可能要求學生用 LinguaFolio 自我評估運用外語的能力。（LinguaFolio 是一個給學生自我評估、自報成績的工具，在歐洲和幾個美國的州普遍使用。）學生上的課程也可能運用其他的評估工具。</p>
收集的資料會保密嗎？	<p>學生的個人資料我們會盡力保密。所有資料都儲存在受密碼保護的資料庫裏，防止洩漏。有關這項目的一切公開的、出版的報告或討論都不會提到參與學生的名字。然而，我們仍需要貴子弟提供姓名，以方便記錄個人語言學習發展。每張問卷及資料都有一個密碼，研究員必須通過用密碼本才能夠識別填寫問卷人的身份，而只有研究員、您或貴子弟才有權拿到密碼本。假若國家外語中心(NFLC)發表有關這項研究的報告或文章，貴子弟的身份我們會盡全力保密。假若國家外語中心(NFLC)為了宣傳這項目或為未來課程招收學生，而希望介紹或突出貴子弟的成就，我們必定會先得到家長的允許才會這樣做。簽署這份同意書表示允許我們錄音或錄像貴子弟。國家外語中心(NFLC)用作宣傳、報導或招生的錄音帶或錄像帶都不會發表個別學生的名字。假若貴子弟或其他人遇到危險，我們可能把他\她的個人資料提供給馬里蘭大學的代表或政府當局。</p>

	<p>假若法律要求我們把學生的個人資料公開，我們會遵守法律去做。</p> <p>請勾選：如果將來國家外語中心打算提及我的子女參與暑期語言班的經驗，我希望被事先告之。 <input type="checkbox"/></p>
<p>這項研究有什麼風險？</p>	<p>據我們所知，參與這些調查和評估沒有任何風險。</p>

三頁之第二頁

姓名_____日期_____

<p>研究項目名稱</p>	<p>STARTALK</p>
<p>這項研究有什麼好處？</p>	<p>進行這項研究不是要使你或貴子弟得到個人的利益。研究的結果將會影響未來課程的標準，更會影響對語言教育界提出的課程設計意見。我們希望這項研究可以讓人更深入的了解學齡前到大學的學生在不同的環境學習外語的情形、引起學習外語的興趣，並且提供資料來開辦有效的暑期語言學習班和發展教材的設計。</p>
<p>我的孩子必須參與這項研究嗎？</p>	<p>貴子弟的參與是純粹出於自願的。選擇不參與或是參與後決定退出都沒有問題。這兩種情況都不會令貴子弟受罰或有任何損失。</p>

我的孩子 可以隨時 退出嗎？	
如果我有 疑問？	<p>這項研究是由 Catherine Ingold 博士在 College Park 的馬里蘭大學進行的。有任何疑問請與 Ingold 博士聯絡。地址如下：</p> <p>National Foreign Language Center The University of Maryland Mail Services Bldg #343 P.O. Box 93 College Park, MD 20742 (301) 405-9698</p> <p>假若你對貴子弟作為研究對象的權利有疑問，或是要報告這項研究使某人受傷，請與以下的機構聯絡：</p> <p>Institutional Review Board Office, University of Maryland, College Park, Maryland, 20742; (電郵) irb@deans.umd.edu; 電話:301-405-0678</p> <p>這項研究經過 College Park 馬里蘭大學 IRB 審核委員會審核，符合運用人類對象研究項目的一切守則。</p>

姓名_____日期_____

研究項目名稱	STARTALK	
研究對象的年齡和允許	你的簽名表示:你的年齡是 18 歲或以上 ; 這項研究已向你解釋清楚 ; 你的疑問都全部得到解答 ; 你\你的孩子自願參與這研究項目。	
簽名及日期	研究對象姓名	
	研究對象的家長或監護人姓名	
	研究對象的家長或監護人簽名	
	研究對象 (假若 18 歲或以上) 簽名	
	日期	